

COCONUTGARDEN.ORG

Phan Thiết, Việt Nam

*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*



## **Jahresbericht 2018**

---



**Juni 2019: Die ersten Blüten auf Coconutgarden**



*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*

## Jahresbericht 2018

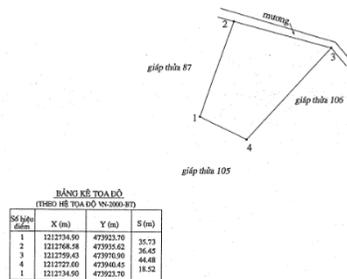
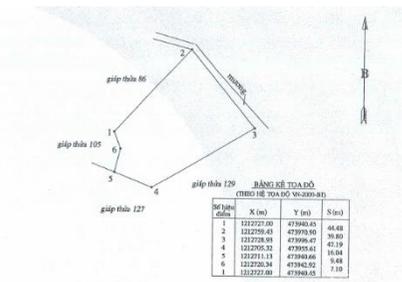
Liebe Freunde und Gönner, geschätzter Vorstand

Seit der Entstehung der Idee vor etwas mehr als zwei Jahren bis jetzt hat sich mehr entwickelt als wir erwartet haben.

Es erfüllt mich mit grossem Stolz, wie vielseitig der Verein geworden ist und mit welcher Hingabe Chí Hòa Nguyễn, Vizepräsident und Partner vor Ort die Plantage zum Wachsen bringt.

Der Beginn Anfang 2017 war geprägt von intensivem Austausch mit Hòa. Täglich haben wir zusammen am Businessplan gearbeitet, bis der Entwurf feststand.

Bald gingen wir in die Umsetzung: Der Erwerb und die Aufbereitung des Landes mit der Bepflanzung der Setzlinge musste zügig vorangehen, damit der Zeitplan aufgeht.



Die zwei Parzellen für die Plantage mit 140 Palmen



*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*

## **Jahresbericht 2018**

---

Besonders gefreut hat mich, dass bereits der Landkauf karitativ war: Unser neuer Nachbar und Freund Anh Binh konnte mit dem Teilverkauf seines Landes an unseren Verein für seine Grossfamilie notwendige finanzielle Möglichkeiten schaffen.

Das Land mit 3500m<sup>2</sup> musste im Mai 2017 umzäunt werden, damit freilaufende Kühe die Blätter der Palmen nicht fressen. Dies war ein grosser Kraftakt innerhalb weniger

Wochen. Hilfe bekam Hòa von Anh Phan, dem wir einen Arbeitsplatz zur Verfügung stellen konnten.

Im Juni 2017 erfolgte bereits die Bepflanzung der 140 Setzlinge. Erleichterung erhielten wir von einem Bagger, welcher 2018 vor der Regenzeit Drainagegräben aushob. Zudem hat unser erster Volontär Marco Weber, eine Zeit lang auf der Plantage tatkräftig mitgeholfen.



Nach dem Landkauf im Mai 2017



Die Plantage im Mai 2019

*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*

## **Jahresbericht 2018**

---

Der Bau Restaurants und des Bungalows Ende 2017 war innert weniger Monaten abgeschlossen. Diese geben der Plantage nun Farm-Strukturen. Es ist bemerkenswert, welche Form alles angenommen hat.



**Bau des Bungalows**

Als wir im November 2017 das erste Mal Familien mit behinderten Kindern in unser Farmrestaurant einladen konnten, war dies ein äusserst emotionaler Moment für uns.

Obwohl wir uns noch in der Aufbauphase befinden, können wir bereits jetzt Hilfsangebote verwirklichen.



**Volontär Marco Weber**

Ein Meilenstein war fast gleichzeitig die Gründung des Vereins Coconutgarden im März 2018 mit Hòa und Heinz Junkert.

Es freut mich, dass wir zudem mit Achim Matha ab dem neuen Geschäftsjahr ein neues Vorstandsmitglied gewinnen konnten.



*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*

## **Jahresbericht 2018**

---

Achim Matha ist Ökonom von Beruf und wird Coconutgarden mit dem Mandat Finanzen unterstützen.

Dieses Jahr reist er nach Vietnam um Hòa zu treffen die Plantage zu besichtigen.



Willkommen im Team Achim!

Danken möchte ich hierbei Biagio Spina, der sich bereit erklärt hat, die Revision ehrenamtlich durchzuführen.

An dieser Stelle möchte ich mich bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Schweizerischen Roten Kreuzes Kanton Zürich für ihre vielseitige und fachliche Unterstützung bedanken.

Vor allem gilt den Spenderinnen und Spendern mein Dank!

Mit Eurer Unterstützung sind die Umsetzung des Projekts und der Aufbau erst möglich geworden.

-----  
Vielen herzlichen Dank Euch allen, die sich am Projekt Coconutgarden finanziell beteiligt haben!  
-----



*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*

## **Jahresbericht 2018**

---

Die Investitionen für die Aufbau-  
phase sind nahezu und wie ge-  
plant umgesetzt.

Es gibt nur noch einzelne kleine  
Posten, bis wir selbsttragend und  
unabhängig sein werden.

Spendende wurden auch kreativ:

Z.B. mit einer Spendenbox am  
Geburtstagsfest oder dem Bau  
des Farmrestaurants oder eines  
Bungalows, dem Nähen und Ver-  
kaufen von Stofftaschen, mit  
Sachspenden wie Dekubitus-Mat-  
ratzen, Sammeln von Euromün-  
zen oder dem Zeichnen unseres  
Logos.

Mein Dank gilt vor allem Hòa und seiner Frau Thảo, welche grossar-  
tige ehrenamtliche Arbeit auf der Farm leisten und fast alles allein und  
von blosser Hand bewirtschaften. Hòa bildet sich zudem ökologisch  
weiter, um ideales Wachstum zu gewährleisten, vermittelt mit offizi-  
ellen Stellen und begleitet mit besonderer Wertschätzung Anh Phan,  
unseren Mitarbeiter mit Behinderung.



*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*

## **Jahresbericht 2018**

---



**Die Plantage mit Drainagegräben**

Die Aufbauphase ist schon bald in der Halbzeit. Wir kommen unserem Ziel näher, Menschen mit Behinderungen diverse Aktivitäten anzubieten. Die Vision nimmt deutlich Gestalt an.

Der Aufwand für 2019 sowie die nächsten zwei Jahre der Aufbauphase, wird im Gegensatz zu den bisherigen Investitionen gering sein.



*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*

## **Jahresbericht 2018**

---

Es ist unser prioritäres Ziel, die finanzielle Lücke bis zum operativen Start der Hilfsangebote im Jahr 2021 zu decken.

Sie können uns z.B. mit einer Palmenpatenschaft von mindestens 50.- Franken pro Jahr als Gönner dabei unterstützen, unser Ziel zu erreichen und Eure eigene Palme mit Dünger, Pflanzenschutzmittel und Wasser zu versorgen:

<https://www.coconutgarden.org/product-page/palmenpatenschaft>

Vielen Dank für Eure Mithilfe. Wir freuen uns sehr auf den Moment ab Ende 2021 Menschen mit Behinderungen am Leben teilhaben zu lassen.

Herzliche Grüsse

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Sinzig'.



**Michael Sinzig**

Präsident Verein Coconutgarden

*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*



## Jahresbericht 2018

### Coconut Garden Buchhaltung 2018 (1.4.2017-31.12.2018)

Erfolgsrechnung			
Aufwand	CHF	Ertrag	CHF
Betriebsaufwand	2,860.00	Spendeneinnahme	21,522.71
Administrativer Aufw	726.15		
<b>Total</b>	<b>3,586.15</b>		<b>21,522.71</b>

Nettospenden

17,936.56

Bilanz			
Aktiv	CHF	Passiv	CHF
Bank	21,522.71	Darlehen	41,450.00
Land AB	36,000.00	Eigenkapital	17,936.56
Restaurant	3,000.00		
Zaun	1,500.00		
Sprinkleranlage, Pumpe, Rohr	500.00		
Drainage Bagger	450.00		
<b>Total</b>	<b>62,972.71</b>		<b>62,972.71</b>



*Durch den Ertrag aus Kokosnüssen werden Menschen mit Behinderung unterstützt. Wir ermöglichen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch sozial integrative, kulturelle & kulinarische Angebote.*

## **Jahresbericht 2018**

---

### **Revisorenbericht CoconutGarden für die Jahresrechnung 2018**

Als Revisoren haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung 2018 geprüft.

Gemäss unserer Beurteilung erfolgte die Buchführung und die Darstellung der Jahresrechnung ordnungsgemäss und entsprechen den Statuten von CoconutGarden.

Wir genehmigen die vorliegende Jahresrechnung 2018.

Zürich, 8. Juni 2019

Der Rechnungsrevisor

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Biagio Spina', written over a light blue circular stamp.

1. Revisor

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Ina Jensen', written over a light blue circular stamp.

Ina Jensen

2. Revisorin